

## Grunder och huvudargument

Sökanden har åberopat följande grunder till stöd för att kommissionens beslut K(2007) 5255 slutlig av den 26 oktober 2007 om den nationella planen för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser under perioden år 2008–2012 helt eller delvis skall ogiltigförklaras.

### *Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter*

Artikel 253 EG har åsidosatts, eftersom kommissionen har avslagit den bulgariska nationella fördelningsplanen utan att lämna en tillräcklig motivering för sin slutsats att planen inte motsvarade kriterierna 1–3 och 10 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG. <sup>(1)</sup>

Kommissionen har antagit beslutet efter det att den i artikel 9 tredje stycket i direktiv 2003/87/EG angivna tidsfristen hade löpt ut.

Kommissionen har inte, före antagandet av beslutet, berett Bulgarien tillfälle att framställa sina invändningar mot bedömningen av den nationella fördelningsplanen, vilken hade gjorts i enlighet med den senaste PRIMES-modellen. Det har på grund härav skett ett åsidosättande av rätten att bli hörd.

### *Åsidosättande av EG-fördraget eller någon rättsregel som gäller för dess tillämpning*

Medlemsstaterna är enligt artiklarna 9 första och tredje stycket och 11 första stycket i direktiv 2003/87/EG ensamt behöriga att fastställa det sammanlagda antalet utsläppsrätter. Kommissionen kontrollerar tillämpningen av kriterierna i bilaga III till direktivet, men den har inte befogenhet att fastställa det totala antalet utsläppsrätter utan att beakta de av medlemsstaterna upprättade nationella fördelningsplanerna. Kommissionen har överträtt denna befogenhet genom att ersätta den metod som hade använts av Bulgarien, vilken stod i överensstämmelse med kriterierna i bilaga III, med en egen metod, vilken inte är lämplig för att bedöma det bulgariska näringslivet och vilken innebär ett åsidosättande av vissa delar av kriterierna.

Kommissionen har grundat sin bedömning av den bulgariska nationella fördelningsplanen på den senaste PRIMES-modellen. Bulgarien fick emellertid inte tillgång till dessa uppgifter förrän efter det att det angripna beslutet hade antagits. Det har på grund härav skett ett åsidosättande av principen om lojalt samarbete.

Kommissionen har vid sin bedömning av den bulgariska nationella fördelningsplanen enligt PRIMES-modellen inte i tillräcklig utsträckning beaktat målsättningarna i direktiv 2003/87/EG. Vid tillämpningen av PRIMES-modellen har kommissionen nått den felaktiga slutsatsen att den bulgariska fördelningsplanen inte var förenlig med kriterierna 1–3 i bilaga III till direktivet. Beslutet att avslå planen och minskningen av det sammanlagda antalet utsläppsrätter med 37 procent har medfört att de som driver anläggningar i Bulgarien inte är likställda med andra verksam-

hetsutövare i gemenskapens system för handel med utsläppsrätter. Kommissionen har därigenom åsidosatt proportionalitetsprincipen och likabehandlingsprincipen.

Kommissionen har, med beaktande av förstainstansrättens dom i mål T-374/04, åsidosatt principen om skydd för berättigade förväntningar och rättssäkerhetsprincipen genom att inte vid bedömningen av den bulgariska nationella fördelningsplanen tillämpa samtliga rättsakter som den antagit i samband med direktiv 2003/87/EG. Principen om skydd för berättigade förväntningar har åsidosatts, eftersom den bulgariska nationella fördelningsplanen bedömdes i enlighet med den senaste PRIMES-modellen, trots att Bulgarien inte fick tillgång till dessa uppgifter förrän efter det att det angripna beslutet hade antagits.

Rättssäkerhetsprincipen har åsidosatts, eftersom kommissionen använde sig av en icke-officiell handling vid bedömningen av den bulgariska nationella fördelningsplanen.

Principen om god förvaltningssed har åsidosatts, eftersom kommissionen vid bedömningen av huruvida den bulgariska nationella fördelningsplanen stod i överensstämmelse med kriterierna 1–3 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG inte på ett objektivt och noggrant sätt har prövat samtliga ekonomiska och ekologiska faktorer.

Kommissionen har åsidosatt kriterierna 1–4, 6 och 10 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG genom att tillämpa de bindande rättsakter som den antagit i samband med direktiv 2003/87/EG på ett felaktigt sätt vid bedömningen av den bulgariska nationella fördelningsplanen.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32).

## Talan väckt den 27 december 2007 – Republiken Bulgarien mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-500/07)

(2008/C 64/83)

Rättegångsspråk: bulgariska

### Parter

Sökande: Republiken Bulgarien (ombud: Anani Ananiev, Daniela Drambozova och Elina Petranova)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

## Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- i enlighet med artikel 230 EG, helt ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007)5256 slutlig av den 26 oktober 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser för 2007 som Bulgarien anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG, eller
- i enlighet med artikel 230 EG, delvis ogiltigförklara kommissionens beslut K(2007)5256 av den 26 oktober 2007 slutlig angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser för 2007 som Bulgarien anmält till kommissionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG, i den del det totala antalet utsläppsrätter att fördela fastställs,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

## Grunder och huvudargument

Sökanden har anfört följande skäl för att kommissionens beslut K(2007)5256 slutlig av den 26 oktober 2007 angående den nationella plan för fördelning av utsläppsrätter för växthusgaser för 2007 helt eller delvis skall ogiltigförklaras:

### *Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter*

Kommissionen har förkastat den bulgariska nationella planen för fördelning av utsläppsrätter utan att i tillräcklig mån motivera dess slutsats att denna plan inte uppfyller kriterierna 1, 2, 3 och 10 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG<sup>(1)</sup>. Detta strider mot artikel 253 EG.

Det angripna beslut som fattats av kommissionen antogs efter utgången av den frist som föreskrivs i artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG.

Före antagandet av beslutet gav kommissionen inte Bulgarien möjlighet att framföra sina invändningar beträffande utvärderingen av den nationella planen för fördelning av utsläppsrätter som gjorts på grundval av den senaste versionen av PRIMES-modellen. Detta utgjorde ett åsidosättande av den kontradiktorska principen.

### *Åsidosättande av EG-fördraget och de rättsliga bestämmelser som avser tillämpningen av detta*

Enligt artikel 9.1 och 9.3 och artikel 11.1 i direktiv 2003/87/EG är medlemsstaterna ensamma behöriga att fastställa det totala antalet utsläppsrätter. Kommissionen kontrollerar tillämpningen av kriterierna i bilaga III till direktivet, men har inte behörighet att fastställa det totala antalet utsläppsrätter utan att beakta de nationella planerna för fördelning av utsläppsrätter som utarbetats av medlemsstaterna. Kommissionen överskred den kontrollbefogenhet som den tillerkänts enligt direktivet genom att ersätta den metod som använts av Bulgarien, vilken överensstämmer med kriterierna i bilaga III, med en metod som inte är anpassad för att bedöma Bulgariens ekonomi. Kommissionen handlade således i strid med en del av kriterierna.

Kommissionen utvärderade Bulgariens nationella plan för fördelning av utsläppsrätter på grundval av den senaste versionen av PRIMES-modellen och översände uppgifterna från utvärderingen först efter det att det angripna beslutet hade antagits. Kommissionen åsidosatte således principen om lojalt samarbete.

Vid utvärderingen av den nationella planen för fördelning av utsläppsrätter enligt PRIMES-modellen, gjorde kommissionen inte en tillräckligt adekvat bedömning av Bulgariens nationella plan för fördelning av utsläppsrätter i förhållande till målen i direktiv 2003/87/EG. Genom att bedöma den nationella planen för fördelning av utsläppsrätter i enlighet med PRIMES-modellen kom kommissionen till den felaktiga slutsatsen att planen inte var förenlig med kriterierna 1, 2 och 3 i bilaga III till direktivet. Förkastandet av planen och minskningen av det totala antalet utsläppsrätter att fördela med 20 procent medför att näringsidkare som driver bulgariska anläggningar inte befinner sig i en likvärdig situation i förhållande till övriga näringsidkare inom gemenskapens handelsystem. Kommissionen har således åsidosatt proportionalitetsprincipen och likabehandlingsprincipen.

Mot bakgrund av förstainstansrättens dom i mål T-374/04 har kommissionen åsidosatt principen om skydd för berättigade förväntningar och rättssäkerhetsprincipen, eftersom kommissionen i samband med utvärderingen av Bulgariens nationella plan för fördelning av utsläppsrätter inte tillämpade samtliga de rättsakter som kommissionen antagit i förhållande till direktiv 2003/87/EG. Principen om skydd för berättigade förväntningar har åsidosatts, eftersom den bulgariska nationella planen för fördelning av utsläppsrätter utvärderades i enlighet med den senaste versionen av PRIMES-modellen och uppgifterna från utvärderingen översändes till Bulgarien först efter det att det angripna beslutet hade antagits.

Rättssäkerhetsprincipen har åsidosatts, eftersom kommissionen tillämpade en icke officiell handling i samband med utvärderingen av Bulgariens nationella plan för fördelning av utsläppsrätter.

Principen om god förvaltningssed har åsidosatts, eftersom kommissionen inte på ett noggrant och objektivt sätt undersökte samliga relevanta ekonomiska och ekologiska faktorer vid utvärderingen av huruvida Bulgariens nationella plan för fördelning av utsläppsrätter var förenlig med kriterierna 1, 2 och 3 i bilaga III till direktiv 2003/87/EG.

Kommissionen tillämpade de bindande rättsakter som den antagit i förhållande till direktiv 2003/87/EG på ett felaktigt sätt i samband med utvärderingen av Bulgariens nationella plan för fördelning av utsläppsrätter, vilket medför att det skett ett åsidosättande av kriterierna 1, 2, 3, 4, 6 och 10 till bilaga III till direktiv 2003/87/EG.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG.